



# PROGRAM

## III. EDICE FESTIVALU CZPL

27.-29. ČERVENCE KUDOWA-ZDRÓJ/NÁCHOD

### OD 25. ČERVENCE – PARK ZDROJOWY

VÝSTAVA FOTOGRAFIÍ OLGY HAVLOVÉ  
„Olga Havlová a Výbor dobré vůle” v Pijalni Wód Mineralnych

### OD 27. ČERVENCE – HOTEL POLONIA

Výstava prací Dariusze Milińskiego pod názvem „HOFMAN VIDĚL DO MALCZEWSKÉHO DUŠE, MILIŃSKÝ KOUKAL HOFMANOVI PŘES RAMENO” v Hotelu Polonia

### 1. DEN – 27. ČERVENCE, PÁTEK

Hlavní aktivity se budou konat v Náchodu,  
partnerském městě Kudowy Zdroje

**12:00** - ZAHAJENÍ FESTIVALU VÝSTAVOU POLSKÝCH A ČESKÝCH  
HISTORICKÝCH VOZIDEL NA NÁMĚSTÍ V NÁCHODU

**15:00** – SLAVNOSTNÍ JÍZDA HISTORICKÝCH VOZIDEL  
Z NÁCHODA DO KUDOWY ZDROJE  
(VOZIDLA SE ZASTAVÍ V LÁZEŇSKÉM PARKU)

**21:30** – LÁZEŇSKÝ PARK – PROMÍTÁNÍ FILMU KRYSYNY  
KRAUZEOVÉ O KARLU KRYLOVI „BRATŘÍČEK KAREL”.  
\*\*\* před projekci, kolem **21:00 hod.**, rozhovor uměleckého ředitele  
Festivalu, Pawła Królikowského s režisérkou, Krystyną Krauzeovou.  
Po projekci filmu zveme na diskusi.

### 2. DEN – 28. ČERVENCE, SOBOTA

Hlavní aktivity se budou konat v Náchodu,  
a v lázeňském parku v Kudowě Zdroji

**12:00** - ZAHÁJENÍ „ALEJE SVOBODY“ V KUDOVĚ ZDROJI:  
ZASAZENÍ STROMŮ NESOUCÍCH JMÉNA OLGY HAVLOVÉ A  
HALINY MIKOŁAJSKÉ K 100. VÝROČÍ NEZÁVISLOSTI POLSKA

A ČESKA. NÁZEV UDÁLOSTI: „NEZÁVISLÉ: RZECZPOSPOLITA  
A REPUBLIKA“ ( S účastí PRIMÁTORŮ PARTNERSKÝCH MĚST A  
ZVLÁŠTNÍCH HOSTŮ)

**14:00** – ZAHÁJENÍ PŘESHRAŇNÍHO CYKLISTICKÉHO ZÁVODU  
- ZVEME VŠECHNY ZÁJEMCE A SETKÁME SE U PŮJČOVNY  
JÍZDNÍCH KOL V KUDOVĚ ZDROJI VEDLE LÁZEŇSKÉHO PARKU

**16:00** (do godz. 19:00) - SOUTĚŽNÍ KONCERT PRO AMATÉRY „CO  
ČECH, TO MUZIKANT A POLÁCI TO ZBOŽŇUJÍ” – polští zpěváci  
zpívají české písně a čeští zpěváci písně polské. Místo: jeviště u  
Divadla pod plechovou střechou, Park Zdrojowy, Kudowa-Zdrój.  
Koncert bude odvysílán v Internetu – Live

**19:00** KULTURA CHUTÍ – ČESKÁ CHUŤ NEBO POLSKÝ „SMAK”  
LÁZEŇSKÝ PARK, DISKUSNÍ PANEL O KULTURNÍCH, POLITICKÝCH  
A HISTORICKÝCH VZTAŽÍCH POLSKA A ČESKA. NAVAZANÍ K 100.  
VÝROČÍ OBNOVENÍ NEZÁVISLOSTI POLSKA A ČESKA. BĚHEM  
DISKUSE PREZENTACE POLSKÉ A ČESKÉ KUCHYNĚ v Pijalni Wód

### 3. DEN – 29. ČERVENCE, NEDĚLE

Aktivity se budou konat v lázeňském parku  
v Kudowě Zdroji

**15:00** – SETKÁNÍ S MALÍŘEM DARIUSZEM MILIŃSKÝM,  
KTERÉHO SE ZEPTÁME ODKUD SE VZAL TITUL „HOFMAN VIDĚL  
DO MALCZEWSKÉHO DUŠE, MILIŃSKÝ KOUKAL HOFMANOVI  
PŘES RAMENO”. POPOVÍDÁME SI TAKÉ O KNIŽCE „URODZONY  
NA CMENTARZU” a o životě

**22:00 - VELKÝ GALAKONCERT**  
pod titulem **GENERACE ČILI NEPLAČ LÁSKO.**  
**BĚHEM KONCERTU UKÁŽEME ČÁSTI PŘEDSTAVENÍ**  
**„POMALU A JESZCZE RAZ”**

**SVOU účast V LETOŠNÍ EDICI POTVRDILI MJ. EWA FARNA, MAREK PIEKARCZYK, KACPER KUSZEWSKI.**

Celý koncert bude odvysílán **Polskou televizi (TVP2), Česká televize** bude odvysílat jeho části.

Po koncertu, už tradičně, zveme všechny na společnou besedu až do svítání.

Patroni

Ministerstwo  
Kultury  
i Dziedzictwa  
Narodowego.



Ambasada Republiki Czeskiej



Sponsor  
Festivalu



Partner  
motoryzacyjny



Partnerzy



FUNDACJA  
SUDETY  
KULTURY



„Dofinansowano ze środków Narodowego Centrum Kultury  
w ramach programu Kultura – Interwencje 2018”

Staropolanka



Patroni medialni